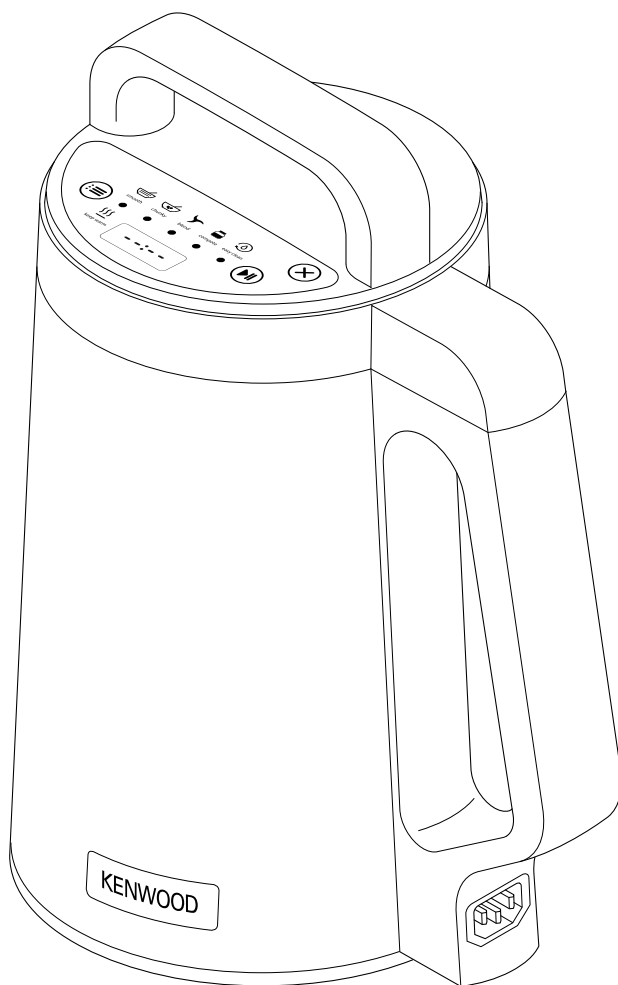


KENWOOD

SoupEasy TYPE CBL01

Инструкции
Нұсқаулықтары



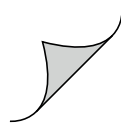
EAC

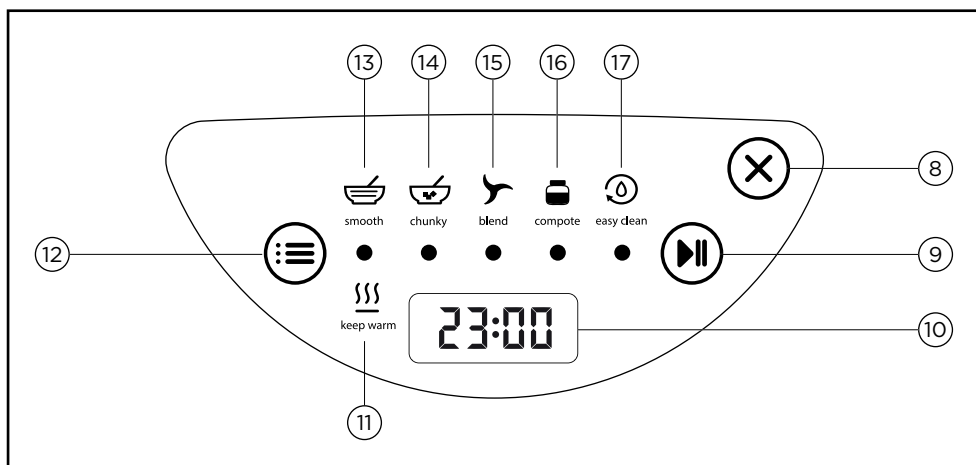
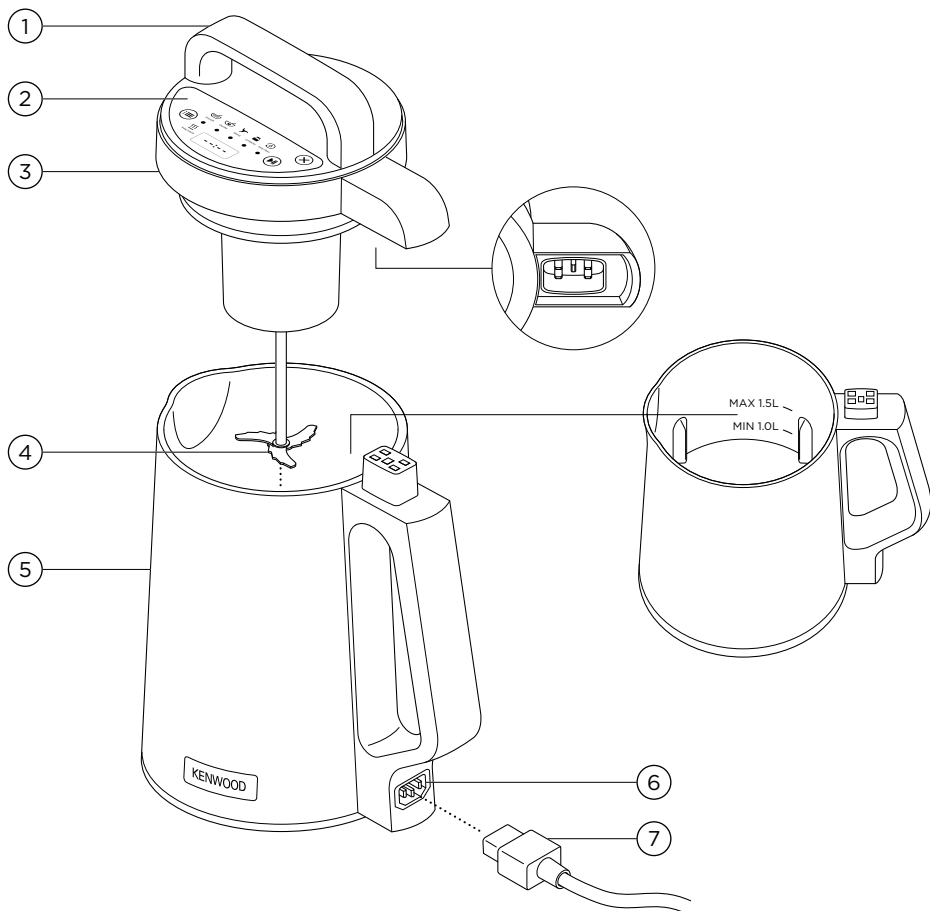
Русский

2 - 11

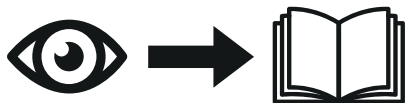
Қазақша

12 - 21

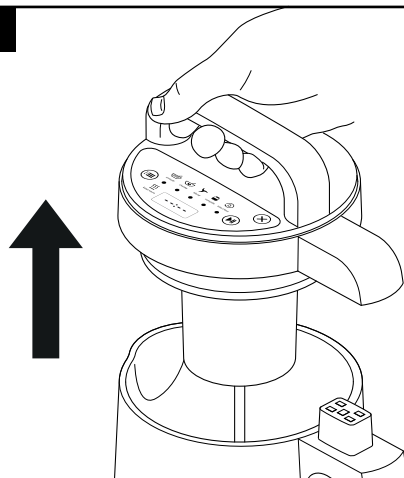




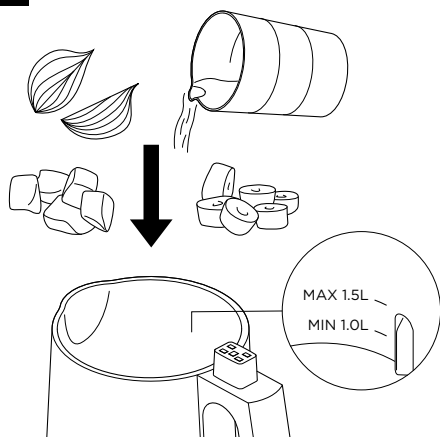
1



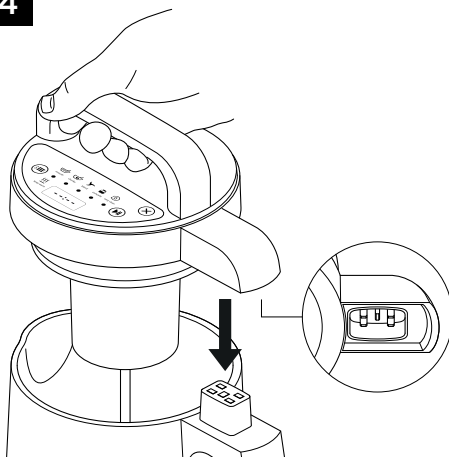
2



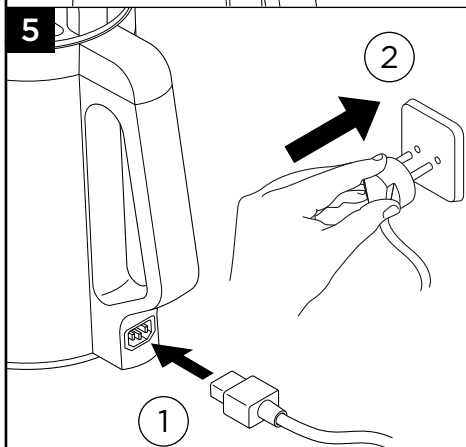
3



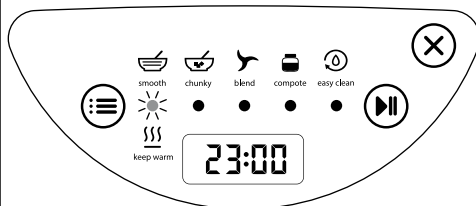
4



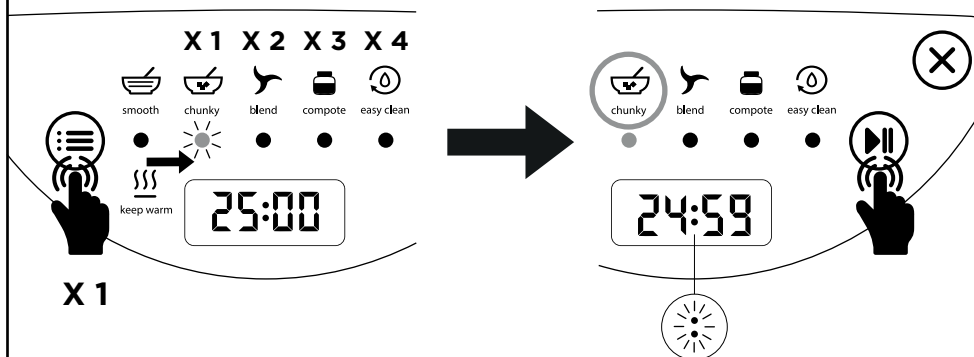
5



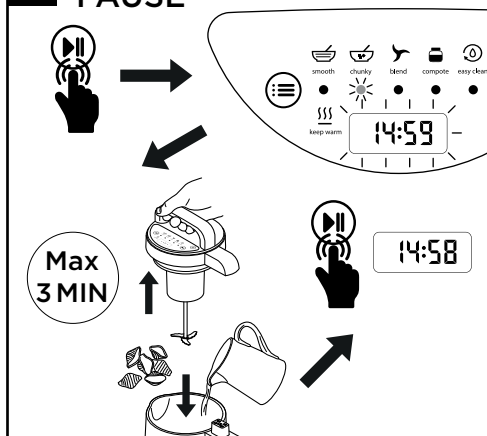
6



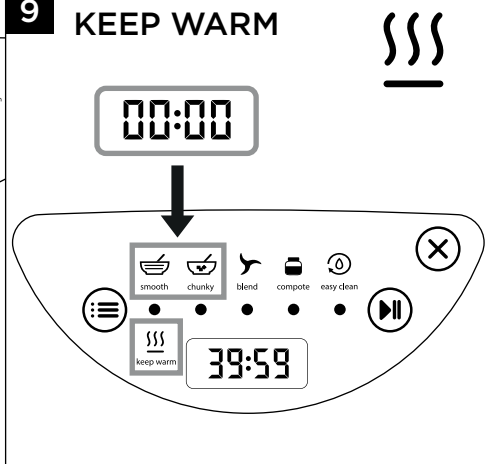
7



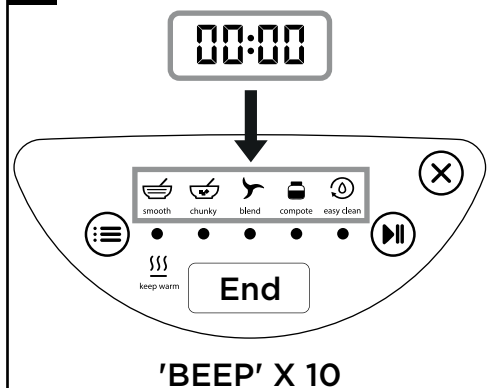
8 PAUSE



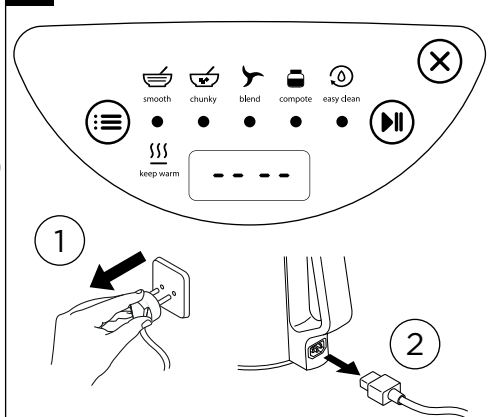
9 KEEP WARM



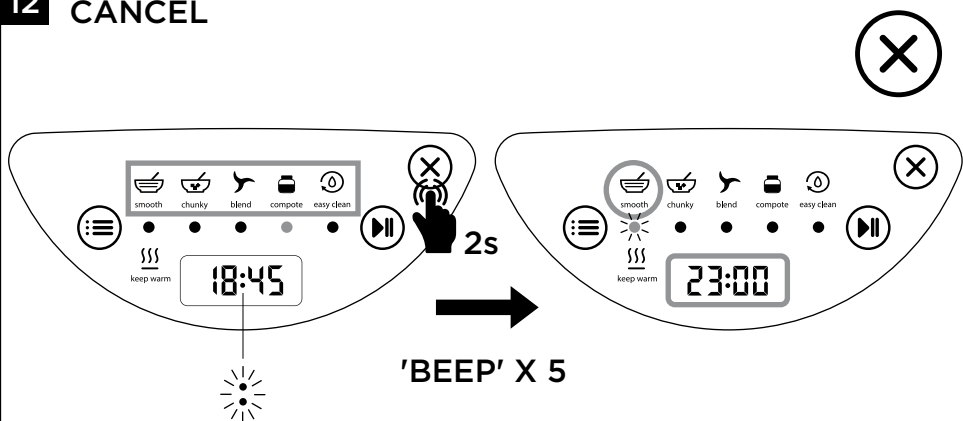
10



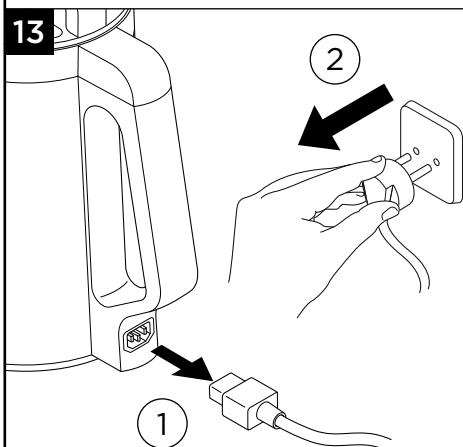
11



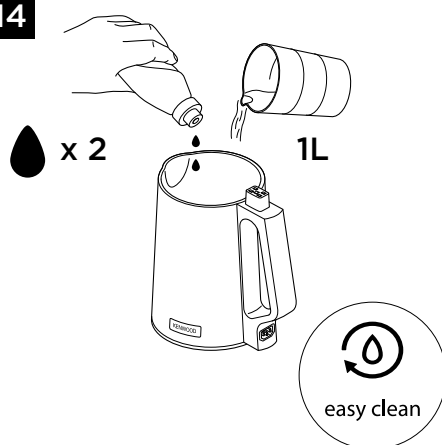
12 CANCEL



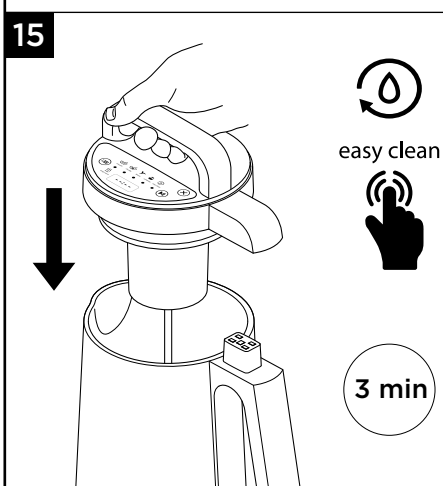
13



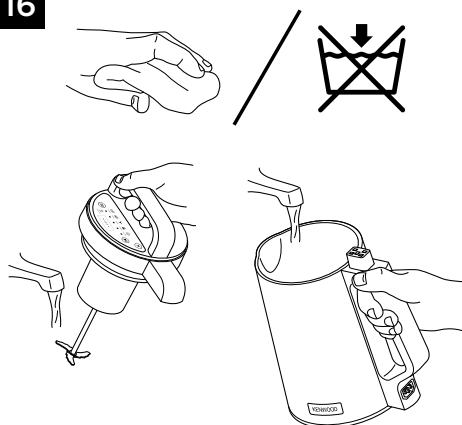
14



15



16



Меры безопасности

- Внимательно прочтите и сохраните эту инструкцию.
- Распакуйте изделие и снимите все упаковочные ярлыки.
- При повреждении вилки или шнура во избежание риска их необходимо заменить в компании Kenwood или авторизованном сервисном центре Kenwood из соображений безопасности.
- НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к острым ножам. Обращайтесь с ними с осторожностью, чтобы избежать травм при опорожнении чаши, при извлечении из чаши ножа и в процессе чистки.
- ВНИМАНИЕ: Избегайте контакта с паром, выходящим из области носика при разливе и из крышки в процессе эксплуатации прибора.
- Предупреждение: внешняя сторона чаши и моторный блок нагреваются в процессе эксплуатации и остаются ГОРЯЧИМИ после выключения прибора. При снятии крышки всегда держите ее за; ручку поднимайте чашу и разливайте содержимое взяв чашу за ручку.
- Будьте осторожны, если в суповарку наливается горячая жидкость: ее может выбросить наружу из-за внезапного образования пара.
- Никогда не пользуйтесь поврежденным прибором. Отдайте его в ремонт: см. раздел 'Обслуживание и забота о покупателях'.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не наполняйте чашу ниже минимального уровня наполнения 1 литр и не превышайте максимальный уровень наполнения равный 1.5 литрам, отмеченный на внутренней стороне чаши.
- ВНИМАНИЕ: Перед тем, как снять крышку с чаши, отключите прибор и дождитесь полной остановки ножей.

- Всегда выключайте прибор и отключайте его от сети, если вы оставляете его без присмотра, а также перед сборкой, демонтажом или чисткой.
- Не используйте пустой прибор а также при наполнении чаши ниже минимального уровня.
- Никогда не допускайте попадания влаги на верхнюю часть моторного блока, шнур и штепсельную вилку.
- Следите за тем, чтобы шнур не свешивался с края стола, столешницы и не касался горячих поверхностей.
- Прибор следует использовать только на устойчивой, плоской, термостойкой поверхности или на столе.
- Этот прибор не подходит для измельчения мяса или обработки льда или замороженных ингредиентов.
- Не используйте для подогревания молока.
- Данный прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельного пульта дистанционного управления.
- Неправильное использование прибора может привести к получению травмы.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Будьте осторожны, чтобы избежать пролива на разъем питания в процессе чистки, наполнения или разлива.
- Поверхность нагревательного элемента сохраняет остаточное тепло после использования.
- Осторожно: Не используйте прибор на наклонной поверхности.
- Всегда сначала подсоединяйте разъем питания к прибору, а затем подключайте его к источнику питания. Для отсоединения выключите прибор, сначала извлеките штекер из розетки, а затем отсоедините разъем питания от прибора.
- Перед чисткой прибора необходимо снять разъем питания, а контактное гнездо высушить перед повторным использованием прибора.
- Приборы могут использоваться лицами со сниженными физическими, сенсорными или

умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями, если они находятся под наблюдением или получили инструкции по безопасному использованию устройства и если они понимают сопряженные с этим риски.

- Дети должны быть под присмотром и не играть с прибором.
- Прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
- Этот бытовой электроприбор разрешается использовать только по его прямому назначению. Компания Kenwood не несет ответственности, если прибор используется не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией.

Безопасность продуктов

- Мясо (в том числе птица), рыба и морепродукты должны быть полностью приготовленными.
- Перед тем, как приниматься за еду, убедитесь в том, что приготовленное блюдо очень горячее.
- Блюдо следует есть вскоре после приготовления или надо дать ему быстро остыть, а затем как можно скорее поместить в холодильник.

Уход и очистка

См. схемы **13 - 16**

- Символ  на изделии обозначает детали, которые нельзя погружать в воду или любые другие жидкости.
- Не погружайте моторный блок или чашу в воду. Следите за тем, чтобы соединения оставались чистыми и сухими. Протрите поверхность моторного блока и внешнюю поверхность чаши влажной тряпкой, затем высушите.
- Используйте программу "Легкая чистка" для чистки внутренней поверхности чаши и ножей. Добавьте 1 литр воды и 2 капли жидкости для мытья посуды. НЕ СЛЕДУЕТ добавлять слишком

много моющего средства, так как это может привести к переливанию жидкости через край. Подключите прибор к сети и выберите программу "Легкая чистка". По окончании программы промойте нож и внутреннюю поверхность чаши.

- Если пища прилипла или подгорела на внутренней поверхности чаши, удалите как можно большее количество с помощью лопатки. Наполните чашу теплой мыльной водой и оставьте на некоторое время. Используйте щетку для того, чтобы избавиться от трудноудаляемых остатков пищи. Изменение цвета чаши на ее работу не повлияет.

Перед подключением к сети электропитания

- Убедитесь в том, что напряжение электросети в вашем доме соответствует указанному на основании электроприбора.
- **ОСТОРОЖНО! ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН.**
- Прибор соответствует Директиве ЕС 1935 / 2004 о материалах и изделиях, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.

Перед первым использованием

- Вымойте все части: См. раздел 'Чистка и уход'.

Основные компоненты

- | | |
|--|--|
| ① Ручка моторного блока | ⑫ Кнопка выбора программ |
| ② Панель управления | ⑬ Световой индикатор программы "Нежный суп" |
| ③ Моторный блок / крышка | ⑭ Световой индикатор программы "Суп с кусочками" |
| ④ Нож для обработки | ⑮ Световой индикатор программы "Смешивание" |
| ⑤ Чаша | ⑯ Световой индикатор программы "Компот" |
| ⑥ Разъем питания | ⑰ Световой индикатор программы "Легкая чистка" |
| ⑦ Шнур питания | |
| ⑧ Кнопка отмены | |
| ⑨ Кнопка "Пуск/Пауза" | |
| ⑩ Экран дисплея | |
| ⑪ Световой индикатор поддержания тепла | |

Функция		Назначение функции
	Кнопка выбора программы	Держите нажатой до тех пор, пока не будет выбрана необходимая программа. Под выбранной программой загорится и замигает световой индикатор.
	Отмена	Для отмены выбранной программы в любой момент нажмите на кнопку и держите нажатой в течение 2 секунд. Выбранный вариант по умолчанию вернется к программе “Нежный суп” и 23:00.
	Пуск/Пауза	Для начала обратного отсчета нажмите один раз после выбора программы. Для приостановки программы в процессе работы нажмите на эту кнопку световой индикатор под выбранной программой и экран дисплея замигают. Обратный отсчет будет приостановлен максимум на 3 минуты. Примечание: После 3 минут бездействия программа будет отменена, а прибор перейдет в режим ожидания до отключения от сети тех пор, пока не будет нажата какая либо из кнопок.
	Сохранение тепла	По окончании программ “Нежный суп” и “Суп с кусочками” суповарка автоматически встанет в режим “Сохранение тепла” на 40 минут . Только нежный суп - В режиме “Сохранение тепла” будут происходить периодическое помешивание ингредиентов ножами. По истечении 40 минут прибор перейдет в режим ожидания до отключения от сети.
	Режим ожидания	По окончании программы или при бездействии в течение более 3-х минут прибор автоматически войдет в режим ожидания до отключения от сети или пока не будет нажата какая-либо из кнопок.

Как пользоваться суповаркой

См. схемы 1 - 12

- Поместите ингредиенты в чашу.
Для лучшего результата жидкость всегда добавляют в последнюю очередь.
- Уровень заполнения должен быть между отметками 1.0 Л MIN и 1.5 Л MAX на внутренней стороне чаши.
- Установите моторный блок/ крышку и подключите прибор к сети.
- Нажмите на кнопку "Выбор программ" для выбора необходимой программы -
- нажимайте до тех пор, пока под соответствующей программой не загорится и не мигает световой индикатор. Информация о времени обработки содержится в таблице программ.
- Нажмите на кнопку "Старт/Пауза". и на экране дисплея начнется обратный отсчет, а символ  будет мигать.
- По окончании выбранной программы отключите прибор от сети и удалите моторный блок/ крышку перед тем, как поднять чашу или вылить ее содержимое.

Программа		Количество	 ° C	 (минуты)	Цикл "Смешивание" (секунды)	
 smooth	Нежный суп	1 л - 1.5 л	100	23	3 X 30 сек ВКЛ 2 X 30 сек ВЫКЛ	40 мин
 chunky	Суп с кусочками	1 л - 1.5 л	100	25	Без смешивания	40 мин
 compote	Компот	Фрукты 800 г Жидкость 150 мл	100	21	6 X 10 сек ВКЛ/ 10 сек ВЫКЛ	Неприменимо
 easy clean	Легкая чистка	1 л воды 2 капли жидкости для мытья посуды	60	3	6 X 15 сек ВКЛ/ 15 сек ВЫКЛ	Неприменимо
 blend	Напитки из смешанных ингредиентов Остуженные супы	1 л - 1.5 л	Без нагрева	4	6 X 25 сек ВКЛ/ 15 сек ВЫКЛ	Неприменимо

Советы

- Не обрабатывайте замороженные продукты, дайте им разморозиться перед добавлением в чашу.
- Программа смешивания не подходит для измельчения сухих ингредиентов без жидкости.
- Разрежьте ингредиенты на кусочки равных размеров, так как это будет способствовать их равномерному приготовлению.
- Используйте функцию "Пауза" для добавления таких продуктов, как молоко, сливки, йогурт и т.д., в течение последних 10 минут приготовления. Это предотвратит подгорание или прилипание пищи ко дну чаши.
- При приготовлении супов и там, где требуется, мы рекомендуем подрумянить мясо и овощи, поджаренные в кастрюле на плите, перед добавлением в чашу для смешивания, чтобы блюдо было тщательно приготовлено.
- Если по окончании приготовления требуется более нежная консистенция, используйте программу "Смешивание."

Обслуживание и забота о покупателях

- Если в работе прибора возникли какие-либо неполадки, перед обращением в службу поддержки прочтите раздел «Таблица поиска и устранения неисправностей» в данном руководстве или зайдите на сайт www.kenwoodworld.com.
- Помните, что на прибор распространяется гарантия, отвечающая всем законным положениям относительно существующей гарантии и прав потребителя в той стране, где прибор был приобретен.
- При возникновении неисправности в работе прибора Kenwood или при обнаружении каких-либо дефектов, пожалуйста, отправьте или принесите прибор в авторизованный сервисный центр KENWOOD. Актуальные контактные данные сервисных центров KENWOOD вы найдете на сайте www.kenwoodworld.com или на сайте для вашей страны.
- Спроектировано и разработано компанией Kenwood, Соединенное Королевство.
- Сделано в Китае.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ СОГЛАСНО ДИРЕКТИВЕ ЕС ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE)

По истечении срока службы изделие нельзя выбрасывать как бытовые (городские) отходы.

Изделие следует передать в специальный коммунальный пункт раздельного сбора отходов, местное учреждение или в предприятие, оказывающее подобные услуги.

Информация о коде даты производства может находиться на нижней поверхности продукта или около таблички с техническими данными. Код даты показан в виде кода года и месяца, за которым следует номер недели.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Первые две цифры обозначают год, последние две цифры – порядковый номер недели года.

Например: 4-я неделя января 2020 года
= 20T04

Адрес производителя:
Kenwood Limited, New Lane, Havant,
Hampshire PO9 2NH, UK

Импортёр и уполномоченная
организация на принятие претензий:
ООО «Делонги», Россия, 127055, Москва,
ул. Сущёвская, д. 27, стр. 3
Тел.: +7 (495) 781-26-76

Модельность	TYPE CBL01
Напряжение	220 – 240 В
Частота колебаний	50 – 60 Гц
Максимальная суммарная мощность	850 – 1000 Вт
Мощность двигателя	180 Вт
Мощность нагревателя	800 – 952 Вт
Условия хранения:	Температура: от + 5°C до + 45°C Влажность: < 80 %
Срок хранения:	Не ограничен.
Срок службы:	2 года (5 лет для отдельных видов товара).
Условия утилизации:	Утилизировать в соответствии с экологическими требованиями.
Условия транспортировки:	Во время транспортировки, не бросать и не подвергать излишней вибрации.
Условия реализации:	Правила реализации товара не установлены изготовителем, но должны соответствовать региональным, национальным и международным нормам и стандартам.

Поиск и устранение неисправностей		
Проблема	Причина	Решение
Суповарка не работает	Нет питания и подсветки. Моторный блок не зафиксирован как следует.	Убедитесь в том, что суповарка подключена источнику питания. Проверьте, правильно ли разъем питания установлен на чашу. Проверьте правильность установки моторного блока/крышки и его/ее соединения с областью ручки.
Моторный блок/ крышку установить не удается.	Чаша переполнена.	Удалите некоторые ингредиенты и обеспечьте равномерное распределение ингредиентов для установки крышки.
Избыточная вибрация	Прибор неустойчив и не находится на плоской поверхности. В обработке находится слишком много ингредиентов.	Прибор следует использовать только на устойчивой, плоской и жаропрочной поверхности или на столе. Удалите некоторые ингредиенты.
На экране отображен символ ----	Прибор находится в режиме ожидания.	Отключить от сети, если процесс готовки закончен, или нажать на любую кнопку для возобновления работы суповарки.
Брызги жидкости из области носика.	Переполнение чаши Программа “Легкая чистка”: добавлено более 1 литра воды и слишком много моющего средства.	Убедитесь в том, что не превышен максимальный уровень наполнения чаши, отмеченный на ее внутренней поверхности. Добавьте 1 литр воды и 2 капли жидкости для мытья посуды.
На дне чаши подгорают ингредиенты.	Разогревается молоко. Добавлено недостаточно жидкости.	Прибор не предназначен для разогрева молока. Используйте функцию “Пауза” и добавьте молоко, сливки и т.д. в течение последних 5-10 минут программы. Добавьте больше жидкости.
Прибор плохо перемешивает.	Недостаточное время обработки. Добавлено недостаточно жидкости. Идет обработка крупных кусков продуктов или их слишком много.	Перезапустите программу и смешивайте дольше. Добавьте больше жидкости. Удалите некоторые ингредиенты и нарежьте остальные на маленькие кусочки равных размеров.

Проблема	Причина	Решение
Недостаточная степень готовности блюда.	В обработке находятся крупные кусочки ингредиентов или их слишком много. В обработке находится сырое мясо.	Удалите некоторые ингредиенты и нарежьте остальные на равномерные маленькие кусочки. Для того, чтобы продукты проходили надлежащую обработку, необходимо, чтобы мясо было подрумянено в кастрюле на плите перед тем, как добавить его в чашу для смешивания.
Код ошибки Е0	Брак сенсора перенаполнения.	Свяжитесь с ближайшим уполномоченным Сервисным центром Kenwood или посетите сайт www.kenwoodworld.com , чтобы договориться о ремонте.
Код ошибки ЕF	Чаша наполнена выше отметки МАКС и активирован сенсор перенаполнения.	Отключите прибор от сети, удалите моторный блок и оставьте охлаждаться на 3 минуты. Удалите некоторые ингредиенты и проверьте, не превышен ли уровень наполнения МАКС. Снова установите моторный блок, включите в сеть и управляйте им как обычно.
Если проблему решить не удаётся, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Kenwood. Актуальную информацию о ближайшем сервисном центре Kenwood можно найти на сайте www.kenwoodworld.com или на соответствующем сайте вашей страны.		

Қауіпсіздік

- Осы нұсқаулықтарды мұқият оқыңыз және келешекте пайдалануға сақтаңыз.
- Барлық орауышты және белгілерін алып тастаңыз.
- Егер аша немесе кабель зақымдалған болса, ол қауіпсіздік мақсатында қауіптің алдын алу үшін Kenwood немесе өкілетті Kenwood жөндеушісі тарапынан ауыстырылуы керек.
- Өткір алмастарды ҰСТАМАҢЫЗ. Шыны сауытты Босату, шыны сауыттан алмасты алып тастау және тазалау кезінде жарақаттануды болдырмау үшін алмастарды абайлап қолданыңыз.
- САҚ БОЛЫҢЫЗ: Жұмыс барысында құйған кезде мұрынша аймағынан және қақпақтан шығатын будан абай болыңыз.
- Сақ болыңыз: пайдалану кезінде шыны сауыттың сырты және мотор блогы ысиды және құрылғы өшірілгеннен кейін де ЫСТЫҚ болып қалады. Қақпақты әрқашан қақпақ тұтқасынан ұстап алып тастаңыз және шыны сауыт тұтқасынан көтеріп құйыңыз.
- Егер құрылғыға ыстық сұйықтық құйылған болса, абай болыңыз, кенеттен булану себебінен ол сыртқа шығуы мүмкін.
- Зақымдалған құралды ешқашан қолданбаңыз. Оны тексертіңіз немесе жөндетіңіз: «Қызмет көрсету және тұтынушыларға кеңес» бөлімін қараңыз.
- Іске қосылып тұрғанда құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Шыны сауыттың ішінде белгіленген минималды 1 литрлік деңгейден төмен қылып немесе максималды 1,5 литрлік толтыру деңгейінен асыра толтырмаңыз.
- САҚ БОЛЫҢЫЗ: Шыны сауыттан қақпақты алып тастаудан бұрын құрылғыны өшіріп, алмастар толықтай тоқтағанша күтіңіз.

- Егер құрылғы қараусыз қалдырылатын болса және оны құрастырудан, бөлшектеуден немесе тазалаудан бұрын әрқашан оны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны бос болғанда немесе минималды толтыру деңгейінен төмен болғанда жұмыс істетпеңіз.
- Мотор блогының үстіңгі бөлігінің, сымның немесе тығынның ылғалдануына ешқашан жол бермеңіз.
- Артық сымды үстел шетінен немесе жұмыс үстелінен салбыратып қоймаңыз немесе ыстық беттерге тиюін болдырмаңыз.
- Құрылғыны тек тұрақты, тегіс, ыстыққа төзімді беткейде немесе үстелде пайдалану керек.
- Бұл құрылғы ет кесуге немесе мұзды не тоңазытылған ингредиенттерді өңдеуге сәйкес келмейді.
- Сүт ысыту үшін пайдаланбаңыз.
- Бұл құрал сыртқы таймер немесе бөлек қашықтан басқару жүйесі ретінде жұмыс істеуге арналмаған.
- Құралды дұрыс қолданбау нәтижесінде зақым келуі мүмкін.
- ЕСКЕРТУ: Тазалау, толтыру немесе құю кезінде коннекторға төгіп алмау үшін абай болыңыз.
- Жылыту элементінің беткейі пайдаланылғаннан кейін де ыстық болып қалады.
- Сақ болыңыз: Құрылғыны көлбеу беткейде жұмыс істетпеңіз.
- Әрқашан алдымен қуат коннекторын құрылғыға жалғап, одан кейін қуат көзіне қосыңыз. Ажырату үшін құрылғыны өшіріп, алдымен тығынды қуат көзінен, одан кейін қуат коннекторын құрылғыдан алып тастаңыз.
- Құрылғыны тазалаудан бұрын коннекторды алып тастау және құрылғыны қайта қолданудан бұрын коннектор ұяшығын құрғату керек.
- Бұл құрал олардың құралды қауіпсіз қолдануы туралы нұсқау берілсе немесе басқа адамның бақылауында болса және олардың туындауы мүмкін қауіп туралы түсінігі болса, білімі немесе

тәжірибесі жеткіліксіз немесе физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті нашар адамдардың қолдануына арналған.

- Құрылғымен ойнамауын қамтамасыз ету үшін балаларды қадағалау қажет.
- Бұл құралды балалар қолданбау керек. Құрал мен оның сымын балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
- Құрылғыны тек үй тұрмысында ғана қолданыңыз. Kenwood компаниясы құрылғыны дұрыс қолданбау немесе осы нұсқауларды орындамау нәтижесінде туындаған ақаулыққа жауапты болмайды.

Тағам қауіпсіздігі

- Етті (сондай-ақ, құс етін), балықты және теңіз тағамдарын әбден пісіріңіз.
- Тағамды жеуден бұрын оның ыстық екеніне көз жеткізіңіз.
- Тағамды пісіргеннен кейін бірден жеу қажет немесе жылдам суытып, мүмкін болғанынша ең қысқа уақытта мұздатқышқа салу керек.

Күту және тазалау

13 - 16 суреттерді қараңыз

- Өнімде белгіленген  суға немесе қандай да бір басқа сұйықтықтарға батыруға болмайтын бөлшектерді білдіреді.
- Мотор блогын немесе шыны сауытты суға батырмаңыз. Коннекторларды таза және құрғақ күйде сақтаңыз. Үстіңгі мотор блогы мен шыны сауыттың сыртын ылғал шүберекпен сүртіп, одан кейін құрғатыңыз.
- Шыны сауыттың іші мен алмастарды тазалау үшін «Оңай тазалау» бағдарламасын қолданыңыз. 1 литр су мен 2 тамшы ыдыс жуу сұйықтығын қосыңыз. Ыдыс жуу сұйықтығын тым көп ҚОСПАҢЫЗ, өйткені бұл сұйықтықтың тасып кетуіне себеп болуы мүмкін. Қуат көзіне қосып,

«Оңай тазалау» бағдарламасын таңдаңыз.
Бағдарлама аяқталған кезде алмасты және шыны сауыттың ішін шайыңыз.

- Егер тағам шыны сауыттың ішінде жабысып қалса немесе күйіп кетсе, қалақшаның көмегімен мүмкін болғанынша көбірек бөлігін алып тастаңыз. Шыны сауытты жылы сабынды сумен толтырып, жібітіп қойыңыз. Қалған қалдықтарды тазалау қылшағының көмегімен алып тастаңыз. Шыны сауыттың түсі өзгерсе де, бұл оның өнімділігіне әсер етпейді.

Токқа қоспас бұрын

- Электр көзінің құрылғының төменгі жағында көрсетілгенмен бірдей екенін тексеріңіз.
- **ЕСКЕРТУ: БҰЛ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ЖЕРГЕ ТҰЙЫҚТАУ ҚАЖЕТ.**
- Бұл құрылғы тағаммен бірге қолданылатын материалдар мен заттар бойынша 1935/2004 ЕС ережесіне сай келеді.

Алғашқы рет қолдану алдында

- Бөліктерін жуыңыз: «Күту және тазалау» бөлімін қараңыз.

Перне

- | | |
|---------------------------------|--|
| ① Мотор блогының тұтқасы | ⑫ Бағдарламаны таңдау түймесі |
| ② Басқару панелі | ⑬ Езбе сорпа бағдарламасының индикатор шамы |
| ③ Мотор құрылғысы/қақпақ | ⑭ Кесекті сорпа бағдарламасының индикатор шамы |
| ④ Өңдеу алмасы | ⑮ Араластыру бағдарламасының индикатор шамы |
| ⑤ Шыны сауыт | ⑯ Компот бағдарламасының индикатор шамы |
| ⑥ Қуат коннекторы | ⑰ Оңай тазалау бағдарламасының индикатор шамы |
| ⑦ Қуат сымы | |
| ⑧ Бас тарту түймесі | |
| ⑨ Бастау/кідірту түймесі | |
| ⑩ Дисплей экраны | |
| ⑪ Жылы ұстау индикаторының шамы | |

Функция		Функция түсіндірмесі
	Бағдарлама таңдау түймесі	Қажетті бағдарлама таңдалғанша басыңыз. Таңдалған бағдарламаның астындағы индикатор шамы жанады және жыпықтайды.
	Бас тарту	Таңдалған бағдарламадан бас тарту үшін кез келген уақытта 2 секунд бойы басып ұстап тұрыңыз. Таңдаудың әдепкі күйі қайтадан Езбе сорпа мен 23:00-ге оралады.
	Бастау/кідірту	Кері санақты бастату үшін бағдарлама таңдалғаннан кейін бір рет басыңыз. Жұмыс кезінде бағдарламаны кідірту үшін осы түймені басыңыз, таңдалған бағдарламаның астындағы және дисплей экранындағы шам жыпықтайды. Кері санақ ең көп 3 минутқа кідіріледі. Ескертпе: 3 минут әрекетсіздіктен кейін бағдарламадан бас тартылады және құрылғы тоқ көзінен ажыратылғанға дейін немесе түймелердің қандай да бірі басылғанға дейін күту режиміне өтеді.
 keep warm	Жылы ұстау	«Езбе» және «Кесекті» сорпа бағдарламаларының соңында Сорпа жасағыш автоматты түрде 40 минутқа «Жылы ұстау» режиміне өтеді. Тек езбе сорпа - «Жылы ұстау» режимінің кезінде алмастар ингредиенттерді белгілі бір аралықпен араластырып тұрады. 40 минут аяқталған кезде құрылғы тоқ көзінен ажыратылғанға дейін күту режиміне өтеді.
	Күту режимі	Бағдарлама аяқталған кезде немесе 3 минуттан астам ешбір әрекет орындалмаған жағдайда тоқ көзінен ажыратылғанша немесе қандай да бір түйме басылғанша құрылғы автоматты түрде күту режиміне өтеді.

Сорпа жасағышты пайдалану үшін

1 - 12 суреттерді қараңыз

- 1 Тағамды шыны сауытқа салыңыз. Ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін сұйық ингредиентті әрқашан ең соңынан қосыңыз.
- Толтыру деңгейінің шыны сауыт ішінде белгіленген 1.0 L MIN және 1.5 L MAX белгісінің арасында екеніне көз жеткізіңіз.
- 2 Мотор блогын/қақпақты орнатып, қуат көзіне қосыңыз.
- 3 Қажетті бағдарламаны таңдау үшін «Бағдарламаны таңдау» түймесін

басыңыз — тиісті бағдарламаның астындағы индикатор шамы жанып жыпықтағанша басып тұрыңыз.

Уақыт ақпаратын бағдарлама кестесінен қараңыз.

- 4 «Бастау/кідірту» түймесін бассаңыз, дисплей экраны кері санақты бастайды және : жыпықтайды.
- 5 Таңдалған бағдарламаның аяғында шыны сауыттан құюдан немесе оны көтеруден бұрын қуат көзінен ажыратып, мотор блогын/қақпақты алып тастаңыз.

Бағдарлама		Мөлшері	 °C	 (мин)	Блендермен араластыру циклі (сек)	
 smooth	Езбе сорпа	1 l - 1.5 l	100	23	3 X 30 с ҚОСУ 2 X 30 с ӨШІРУ	40 мин
 chunky	Кесекті сорпа	1 l - 1.5 l	100	25	Блендермен араластырусыз	40 мин
 compote	Компот	800 г жеміс 150 мл сұйықтық	100	21	6 X 10 с ҚОСУ/10 с ӨШІРУ	Жоқ
 easy clean	Оңай тазалау	1 л. Су 2 тамшы ыдыс жуу сұйықтығы	60	3	6 X 15 с ҚОСУ/15 с ӨШІРУ	Жоқ
 blend	Сусындар мен суыған сорпаларды араластыру	1 l - 1.5 l	Жылытусыз	4	6 X 25 с ҚОСУ/15 с ӨШІРУ	Жоқ

Пайдалы кеңестер

- Тоңазытылған тағамды өңдемеңіз, шыны сауытқа салудан бұрын жібiтiп алыңыз.
- Блендермен араластыру бағдарламасы құрғақ ингредиенттердi сұйықтықсыз турауға сәйкес келмейдi.
- Ингредиенттердi тең өлшемдi бөлiктерге тураңыз, бұл тағамды бiркелкi пiсiруге көмектеседi.
- Пiсiрудiң соңғы 10 минутында сүт, кiлегей, йогурт, т. б. секiлдi тағам өнiмдерiн қосу үшiн «Кiдiрту» функциясын қолданыңыз. Бұл тағамның күйiн немесе шыны сауыттың түбiне жабысып қалуын болдырмайды.
- Сорпаларды әзiрлеген кезде және қажет болғанда ингредиенттердiң жақсылап пiсуiн қамтамасыз ету үшiн араластыру бокалына салудан бұрын еттi пеште қызартып, көкөнiстердi табада қуырып алуды ұсынамыз
- Егер пiсiргеннен кейiн тегiстеу консистенция қажет болса, блендермен араластыру бағдарламасын қолданыңыз.

Қызмет көрсету және тұтынушыларға кеңес

- Құрылғының жұмысында қандай да болмасын ақаулық туындайтын болса, көмек сұрамас бұрын, нұсқаулықтағы «ақаулықтарды жою нұсқаулығы» бөлімін қараңыз немесе www.kenwoodworld.com торабына өтіңіз.
- Өнім өнімді сатып алған елдегі тұтынушы құқықтары мен кез келген бар кепілдемеге қатысты барлық заңдарға сәйкес кепілдемемен берілетінін ескеріңіз.
- Kenwood өнімі дұрыс жұмыс істемесе немесе қандай да болмасын кемшіліктер табылған болса, оны өкілетті KENWOOD қызмет көрсету орталығына әкеліңіз немесе беріп жіберіңіз. Ең жақын орналасқан KENWOOD қызмет көрсету орталығының жаңартылған деректерін www.kenwoodworld.com торабынан немесе еліңізге тән веб-тораптан қараңыз.
- Біріккен Корольдіктегі Kenwood компаниясы жобалаған және жасап шығарған.
- Қытайда жасалған.



ЭЛЕКТР ЖӘНЕ ЭЛЕКТРОНДЫҚ ЖАБДЫҚТЫҢ ҚАЛДЫҚТАРЫ БОЙЫНША ЕУРОПАЛЫҚ (WEEE) ДИРЕКТИВАМЕН БІРГЕ ҚОЛДАНЫЛАТЫН ӨНІМДІ ДҰРЫС ТАСТАУҒА АРНАЛҒАН МАҢЫЗДЫ МӘЛІМЕТТЕР

Өз жұмысын тоқтатқан кезде, өнім қалалық қалдық сияқты пайдаға асырылмауы керек. Ол қалдықтарды сыныптайтын қызметті атқаратын жергілікті биліктің арнайы мекемесіне немесе осы қызметті беруші сатушының орталығына жіберілуі керек.

Күн коды туралы ақпарат сіздің өніміңіздің төменгі бөлігінде немесе кестенің іші мен жанында орналасуы мүмкін. Күн коды жыл, ай кодтарынан кейін апта нөмірі түрінде көрсетіледі.

Ескертпе: Алғашқы екі сан жылға, ал соңғы екі сан апта санына қатысты болады.

Мысалы: 4-апта, қаңтар, 2020 = 20T04

Үлгі	TYPE CBL01
Кернеу	220-240В
Герц	50-60Гц
Біріктірілген максималды қуаты	850-1000Вт
Мотор	180Вт
Жылытқыш	800-952Вт
Сақтау шарттары:	Температура: +5°C және +45°C аралығы білғалдылық: < 80%
Сақтау мерзімі	Шектеусіз.

Қызмет көрсету мерзімі	2 жыл (тауарлардың арнайы түрлері үшін 5 жыл).
Тастау шарттары	Экологиялық талаптарға сай тастау керек.
Тасымалдау шарттары	Тасымалдау кезінде лақтыруға және шамадан тыс дірілдеуге жол берілмеу керек.
Сату шарттары	Сату шарттарын өндіруші белгілемейді, бірақ аймақтық, ұлттық және халықаралық ережелер мен стандарттарға сай болу керек.

Өндірушінің мекенжайы:

Kenwood Limited, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK

Шағымдарды қабылдауға өкілетті ұйым және импорттаушы:

“Делонги” ААҚ, Ресей, 127055, Мәскеу қаласы, көше Сушевская 27 үй, 3 құрылым

Тел: +7 (495) 781-26-76

Ақаулықтарды жою нұсқаулығы		
Ақаулық	Себеп	Шешім
Сорпа жасағыш жұмыс істемей тұр.	Қуат көзі және шамдар қосулы емес. Мотор блогы дұрыс құлыпталмаған.	Сорпа жасағыштың қуат көзіне қосулы екенін тексеріңіз. Қуат коннекторының шыны сауытқа дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Үстіңгі мотор блогының/қақпақтың тұтқа аймағына дұрыс орнатылғанын және жалғанғанын тексеріңіз.
Мотор блогын/қақпақты орнату мүмкін емес.	Шыны сауыт толып кетті.	Ингредиенттердің біршамасын алып тастаңыз да, қақпақты орнату үшін ингредиенттердің біркелкі жайылуын қамтамасыз етіңіз.
Тым көп дірілдейді.	Құрылғы тұрақсыз және тегіс емес беткейге орналастырылған. Тым көп ингредиент өңделуде.	Бұл құрылғыны тек тұрақты, тегіс, ыстыққа төзімді беткейде немесе үстелде пайдалану керек. Кейбір ингредиенттерді алып тастаңыз.

Ақаулықтарды жою нұсқаулығы		
Ақаулық	Себеп	Шешім
Экранда ---- көрсетіліп тұр.	Құрылғы күту режимінде.	Пісіру процесі аяқталған кезде қуат көзінен ажыратыңыз немесе Сорпа жасағышты қайта белсендіру үшін кез келген түймені басыңыз.
Мұрынша аймағынан сұйықтық шашырауда.	Шыны сауыт толып кетті. Оңай тазалау бағдарламасы — 1 литрден астам су қосылған және тым көп жуу сұйықтығы қосылған.	Ингредиенттердің шыны сауыттың ішінде белгіленген максималды деңгейден асып кетпегенін тексеріңіз. 1 литр су және 2 тамшы жуу сұйықтығын қосыңыз.
Ингредиенттер шыны сауыттың түбінде күйіп кетуде.	Сүт ысытылуда. Сұйықтық жеткілікті шамада қосылмаған.	Бұл құрылғы сүтті ысытуға арналмаған. «Кідірту» функциясын қолданып, бағдарламаның соңғы 5-10 минутында сүт, кілегей, т. б. секілді ингредиенттерді қосыңыз. Көбірек сұйықтық қосыңыз.
Нашар араластыруда.	Жеткіліксіз өңдеу уақыты. Сұйықтық жеткілікті шамада қосылмаған. Тағамның үлкен бөліктері немесе тым көп ингредиент өңделуде.	Бағдарламаны қайта іске қосып, блендермен ұзағырақ араластырыңыз. Көбірек сұйықтық қосыңыз. Ингредиенттердің біршамасын алып тастап, тағамды тең өлшемді майда бөліктерге тураңыз.
Тағам жеткілікті шамада пісірілмеуде	Тағамның үлкен бөліктері немесе тым көп ингредиент өңделуде. Шикі ет пісірілуде.	Ингредиенттердің біршамасын алып тастап, тағамды тең өлшемді майда бөліктерге тураңыз. Әбден пісірілуін қамтамасыз ету үшін блендермен араластыруға арналған шыны сауытқа қосудан бұрын етті пештің үстінде табақта қызартып алу ұсынылады.
Қате коды E0	Толып кету сенсоры ақаулы.	Өзіңізге ең жақын орналасқан уәкілетті Kenwood қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз немесе жөндеу жұмысына тапсырыс беру үшін www.kenwoodworld.com сайтына кіріңіз.

Ақаулық	Себеп	Шешім
Қате коды EF	Шыны сауыт MAX белгісінен асыра толтырылған және толып кету сенсоры белсендірілген.	Құрылғыны қуат көзінен өшіріп, мотор блогын алып тастаңыз да, 3 минутқа суытыңыз. Ингредиенттердің біршамасын алып тастаңыз және MAX деңгейінен асып кетпеуін қамтамасыз етіңіз. Мотор блогын қайта орнатып, қуат көзіне қосыңыз да, қалыпты түрде жұмыс істетіңіз.
Егер мәселе жалғасса, өзіңізге ең жақын орналасқан уәкілетті Kenwood қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз. Өзіңізге ең жақын орналасқан уәкілетті Kenwood қызмет көрсету орталығы туралы өзекті мәліметтерді табу үшін www.kenwoodworld.com сайтына немесе өз еліңізге тән веб-сайтқа кіріңіз.		

Kenwood Ltd

New Lane
Havant
Hampshire
PO9 2NH

kenwoodworld.com

© Copyright 2020 Kenwood Limited. All rights reserved



143397/1